Unione Europea
Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea
2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg
Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu
Fax: (352) 29 29 42 670
Info e formulari online:: http://simap.europa.eu

BANDO DI CONCORSO DI PROGETTAZIONE

Il presente concorso è disciplinato dalla:

✓ **direttiva 2004/18/CE**
☐ **direttiva 2004/17/CE ("Settori speciali")**

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione ufficiale: Comune di Bressanone	**Carta d'identità nazionale:** *(se del caso)*	
Indirizzo postale: Piazza Maria Hueber, 3		
Città: Bressanone	**Codice postale:** 39042	**Paese:** Italia
Punti di contatto: Comune di Bressanone - Servizi Tecnici **All'attenzione di**	**Telefono:** +39 0472062160	
Posta elettronica: info@bressanone.it	**Fax:** +39 0472062022	
Indirizzi Internet (se del caso) Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): http://www.bressanone.it Indirizzo del profilo di committente (URL): http://		
Ulteriori informazioni sono disponibili presso: ✓ Come al punto I.1 ☐ Altro: (completare l'allegato A.I)		
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: ✓ Come al punto I.1 ☐ Altro: (completare l'allegato A.II)		
I progetti o le domande di partecipazione vanno inviati a: ✓ Come al punto I.1 ☐ Altro: (completare l'allegato A.III)		

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

☐Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale ☐Agenzia/ufficio nazionale o federale ✓Autorità regionale o locale ☐Agenzia/ufficio regionale o locale	☐Organismo di diritto pubblico ☐Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale ☐Altro (specificare):

I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

☐Servizi generali delle amministrazioni pubbliche ☐Difesa ☐Ordine pubblico e sicurezza ☐Ambiente ☐Affari economici e finanziari ☐Salute	☐Abitazioni e assetto territoriale ☐Protezione sociale ☐Ricreazione, cultura e religione ☐Istruzione ☐Altro (specificare):

I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: ☐ Sì ✓ No
(in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A)

SEZIONE II: OGGETTO DEL CONCORSO DI PROGETTAZIONE/DESCRIZIONE DEL PROGETTO

II.1) Descrizione

II.1.1) Denominazione conferita al concorso di progettazione/progetto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

Giardino del Palazzo vescovile di Bressanone

II.1.2) Breve descrizione

Oggetto del concorso è l'elaborazione di un progetto preliminare per l'articolazione di un giardino insieme con edifici nuovi previsti sull'area del palazzo vescovile

II.1.3) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario Principale	**Vocabolario supplementare** (se pertinente)
Oggetto principale	71.21.00.00 – 3	
Oggetti complementari		

SEZIONE III: Informazioni di carattere Giuridico, Economico, Finanziario e Tecnico

III.1) Criteri per la selezione dei partecipanti *(se del caso)*

Vedi condizioni del concorso pubblicate sul sito http://www.bressanone.it/it/attualita/bandi-di-gara.html

III.1.2) La partecipazione è riservata ad una particolare professione *(se del caso)* ✓Sì ☐No

In caso affermativo, ***In caso affermativo,** indicare quale:

Vedi condizioni del concorso pubblicate sul sito http://www.bressanone.it/it/attualita/bandi-di-gara.html

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI CONCORSO

Aperta	☐			
Ristretta	✓			
Numero previsto di partecipanti	10	*oppure* valore minimo		massimo

IV.2) Nominativi dei partecipanti già selezionati (nel caso di un concorso a procedura ristretta)

1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

IV.3) Criteri da applicare alla valutazione dei progetti

Vedi condizioni del concorso pubblicate sul sito http://www.bressanone.it/it/attualita/bandi-di-gara.html

IV.4) Informazioni di carattere amministrativo

IV.4.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice *(se del caso)*

ROP/148

VI.4.2) Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 0 3 / 0 7 / 2 0 1 2 *(GG/MM/AAAA)* Ora: 1 2 : 0 0

Documenti a pagamento ☐ Sì ✓ No

In caso affermativo, prezzo *(indicare solo in cifre)*: _____ Moneta: _____

Informazioni relative al costo:

Condizioni e modalità di pagamento:

IV.4.3) Termine per il ricevimento dei progetti o delle domande di partecipazione

Data: 0 9 / 0 7 / 2 0 1 2 *(GG/MM/AAAA)* Ora: 1 2 : 0 0

IV.4.4) Data di spedizione degli inviti a partecipare ai candidati prescelti*(se del caso)*

Data: *(GG/MM/AAAA)*

IV.4.5) Lingue utilizzabili per la presentazione dei progetti o delle domande di partecipazione

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
☐	☐	☐	✓	☐	☐	☐	☐	✓	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Altra: _____

IV.5) Premi e commissione giudicatrice

IV.5.1) Attribuzione di premi

✓ Sì ☐ No

In caso affermativo ,numero e valore dei premi da attribuire	Per premi e rimborso spese è disponibile un importo complessivo di 40.000,00 Euro. La commissione giudicatrice assegna tre premi indivisibili. 1° premio: euro 10.000,00 2° premio: euro 7.500,00 3° premio: euro 5.000,00

IV.5.2) Particolari relativi agli importi pagabili a tutti i partecipanti

A tutti gli altri partecipanti selezionati verrà corrisposto un rimborso spese fisso che ammonta a euro 2.500,00 premesso che è stato consegnato un progetto valutabile

IV.5.3) Appalti successivi

qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori del concorso
✓ Sì ☐ No

IV.5.4) La decisione della commissione giudicatrice è vincolante per l'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

☐ Sì ✓ No

IV.5.5) Nomi dei componenti della commissione giudicatrice selezionati

1.Albert Pürgstaller	6.Prof. Dr. Erika Schmidt
2.Dr. Josef Gelmi	7.Dr. Arch. Francesca Venier
3.Dr. Ing. Alexander Gruber	8.
4.Dr. Waltraud Kofler Engl	9.
5.Dr. Arch. Josef March	10.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) Concorso di progettazione connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari ☐ Sì ✓ No

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

VI.2) Informazioni complementari *(se del caso)*

Disciplinare di concorso, informazioni relative all'oggetto del concorso, documentazione necessaria per la partecipazione alla fase di preselezione nonché i moduli di iscrizione sono pubblicati sulla pagina internet del Comune di Bressanone al sito http://www.bressanone.it/it/attualita/bandi-di-gara.html. Richieste di chiarimento sono ammesse esclusivamente secondo le modalità previste dalle condizioni del concorso. Risposte a quesiti saranno pubblicate su suddetto sito internet e trasmesse mediante posta elettronica ai partecipanti regolarmente iscritti al concorso. Saranno prese in considerazione soltanto le richieste formulate in lingua italiana o tedesca. Precise informazioni (ora e luogo) in merito all'apertura dei plichi per la preselezione saranno pubblicate sul suddetto sito del Comune di Bressanone.

VI.3) PROCEDURE DI RICORSO

VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

VI.3.2) Presentazione di ricorso *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:

VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

VI.4) Data di spedizione del presente avviso:	1 7 / 0 5 / 2 0 1 2 (GG/MM/AAAA)

ALLEGATO A

Altri indirizzi e punti di contatto

I) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili ulteriori informazioni

Denominazione ufficiale:	**Carta d'identità nazionale:** *(se del caso)*	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

A.II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione)

Denominazione ufficiale:	**Carta d'identità nazionale:** *(se del caso)*	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte/domande di partecipazione

Denominazione ufficiale:	**Carta d'identità nazionale:** *(se del caso)*	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		